

RELATÓRIO E CONTAS 2025

1. Mensagem da Direção

O Relatório e Contas 2025 da Associação Amigos de Inharrime – Portugal (AIP) não se limita ao cumprimento de uma formalidade legal e estatutária, mas antes ser um instrumento de análise qualitativa e quantitativa dos resultados alcançados, ao longo do último ciclo anual de gestão, permitindo, em articulação com os associados, avaliar o cumprimento das tarefas delineadas.

Uma das prioridades permanentes da Direção tem sido dar a conhecer a todos os associados os programas e projetos em que a AIP está envolvida, procurando, dessa forma, reforçar a proximidade entre a Associação e os seus membros. Nesse sentido, assumem um papel fundamental enquanto espaço de ligação entre os órgãos sociais e os associados, promovendo o debate, a reflexão e a partilha de perspetivas sobre a realidade, os desafios e as ambições da AIP.

O presente relatório procura contextualizar os vários programas e projetos em curso, bem como os progressos verificados e os resultados já obtidos.

A prestação de contas constitui uma das mais relevantes responsabilidades estatutárias da Direção, merecendo a apreciação, interesse e votação dos elementos que dão “vida e saúde” à AIP – os associados e todos e amigos envolvidos nos programas de Apadrinhamento, Pão Para Todos, Bolsas de Estudo, Programa Nwana e demais projetos desenvolvidos.

Para quem lidera com espírito de serviço e profundo compromisso com esta missão, prestar contas deixa de ser apenas um dever formal. Torna-se uma oportunidade de partilhar o impacto do trabalho realizado, reconhecer o contributo de todos os que caminham connosco e renovar a esperança e a determinação em continuar a construir, juntos, um futuro melhor para as comunidades que apoiamos.

A Direção

2. Órgãos Sociais

Apresenta-se de seguida a composição dos órgãos sociais da Associação Amigos de Inharrime – Portugal (AIP), em funções durante o triénio 2024–2027.

Assembleia Geral

- Presidente – Ana Sofia de Castela Mota
- 1.º Secretário – Francisco Rodrigues Delgado
- 2.º Secretário – Elsa Roucaud Carreira

Direção

- Presidente – Ana Filipa Aires
- Vice-Presidente – Sílvia Mendes
- Tesoureira – Beatriz Leitão
- 1.ª Vogal – Rita Leitão
- 2.ª Vogal – Rita Alves

Conselho Fiscal

- Presidente – Susana Saldanha
- 1.º Secretário – Gabriela Guiomar
- 2.º Secretário – João Sousa

Para além das funções exercidas nos respetivos órgãos sociais, vários destes membros colaboram igualmente em grupos de trabalho da Associação, contribuindo para o desenvolvimento, acompanhamento e concretização dos diversos programas e projetos promovidos pela AIP.

3. Associados e voluntários da AIP

À data de 31 de dezembro de 2025, a Associação contava com 197 associados, o que representa um aumento de 16 membros face ao ano anterior.

Na Assembleia Geral realizada a 31 de março de 2023, foi deliberado que os padrinhos do programa de Apadrinhamento, bem como os amigos dos programas Pão Para Todos

e Bolsas de Estudo, deixariam de beneficiar de isenção no pagamento de quotas. No respetivo ano, dos 197 associados, 87 têm as suas quotas regularizadas.

Importa igualmente destacar o contributo voluntário dos membros da Associação. Os 18 associados que integram os grupos de trabalho e os órgãos sociais desempenham as suas funções em regime de voluntariado, não auferindo qualquer tipo de remuneração.

Para além destes, a Associação conta ainda com a colaboração de cinco voluntários em Moçambique.

4. Contas bancárias em Portugal e em Moçambique

No presente Relatório e Contas, são utilizadas as seguintes siglas para identificação das contas bancárias da Associação:

- **CGD** – corresponde à conta bancária da Associação na Caixa Geral de Depósitos, em Portugal. É nesta conta que continuamos a receber a totalidade dos donativos destinados aos diferentes programas e projetos da AIP.

IBAN: PT50 0035 0326 0000 5983 1306 1

BIC SWIFT: CGDIPTPL

- **BCI** – corresponde à conta bancária da Associação em Moçambique, para a qual são transferidos os donativos provenientes de Portugal e a partir da qual são efetuados pagamentos e transferências relacionados com a implementação dos programas e projetos da AIP no país, nomeadamente:

- Pagamentos a fornecedores de produtos alimentares, bens essenciais e material escolar no âmbito do programa de Apadrinhamento;
- Pagamentos aos responsáveis locais no âmbito do programa Pão Para Todos;
- Pagamentos de matrículas, propinas e estágios diretamente às instituições de ensino frequentadas pelos bolseiros do programa Bolsas de Estudo;
- Transferências para as Irmãs do Instituto das Filhas de Maria Auxiliadora (IFMA), responsáveis pela gestão do programa Nwana na Namaacha;
- Pagamentos relativos a projetos pontuais ou a despesas operacionais da AIP em Moçambique.

A conta BCI encontra-se denominada em Meticais. Para efeitos contabilísticos, a conversão dos valores em euros é efetuada com base na taxa de câmbio vigente na data de cada transferência de fundos de Portugal para esta conta, sendo aplicado o método FIFO (First In, First Out).

5. Análise económica e financeira

No quadro 1 em anexo encontra-se o mapa de entradas e saídas de 2025.

ENTRADAS

Respeitando o que está estabelecido nos estatutos (publicados em Diário da República), foram registadas as seguintes entradas durante o ano de 2025:

- a) Quotas de associados
- b) Verbas recolhidas no âmbito do *Programa de Apadrinhamento*:
 - i. Apadrinhamento anual: valor que cada *padrinho* doa anualmente para o seu afilhado (mínimo recomendado 100€);
 - ii. Prendas para afilhados: valor doado pontualmente por qualquer padrinho especificamente para oferta ao afilhado, como por exemplo por ocasião do seu aniversário.
- c) Verbas recolhidas no âmbito do *Programa Pão Para Todos*:
 - i. valor que cada *amigo do pão* doa anualmente para as instituições apoiadas.
- d) Verbas recolhidas no âmbito do *Programa Bolsas de Estudo*:
 - i. Valor que cada *amigo do futuro* doa anualmente para o pagamento das propinas aos jovens apoiados.
- e) Verbas recolhidas no âmbito do *Nwana*:
 - i. Através do apadrinhamento direto à criança, no valor de 225€ anuais, ou do apadrinhamento à Escolinha, no valor de 50€, 100€ ou 150€ anuais.

- f) Angariações diversas:
 - i. Almoço de comemoração dos 10 anos da AIP
 - ii. Concerto da Silly
 - iii. Sorteio de rifas de comemoração dos 10 anos da AIP
- g) Donativos pontuais.
- h) Donativos com contrapartida:
 - i. Merchandising da AIP
 - ii. Calendários.
- i) Donativos para a casa AIP, a futura sede da AIP em Moçambique.
- j) Verba recolhida através da consignação do IRS e do IVA.

Nota: Durante o ano de 2025, a Associação recebeu dois donativos em espécie: um da TAP, ao qual foi atribuído o valor estimado de 162 €, e outro da Porto Editora, correspondente à oferta de um conjunto de livros destinado ao sorteio realizado no âmbito das comemorações dos 10 anos da AIP, com um valor estimado de 216,92 €. Tratando-se de donativos não monetários, estes não se encontram refletidos nas demonstrações financeiras apresentadas no presente Relatório e Contas.

SAÍDAS

No decorrer do exercício do ano de 2025 foram registadas as seguintes saídas:

- a) Programa de Apadrinhamento:
 - i. transferência das verbas recolhidas no âmbito do programa para a compra de produtos e respetivas distribuições em Inharrime e Maputo.
- b) Pão para Todos:

- i. transferência das verbas recolhidas no âmbito do programa para a compra e distribuição de pão pelas 5 escolas e 2 orfanatos apoiados.

c) Bolsas de Estudo:

- i. transferência das verbas recolhidas, para pagamento de mensalidades e propinas com a educação superior ou técnico e profissional dos 17 jovens, maioritariamente do Centro e Escola Secundária Laura Vicuña, em Inharrime.

d) Nwana:

- i. Transferência das verbas recolhidas no âmbito do Programa Nwana, com o objetivo de apoiar crianças em situação de vulnerabilidade, garantindo-lhes acesso à creche e a alimentação adequada

e) Despesas com taxas bancárias cobradas no âmbito das transferências online.

f) Despesas correntes da Associação:

- i. pagamento da renovação do domínio e do site www.amigosinharrime.pt;
- ii. pagamento de espaço nos e-mails da AIP e dos voluntários anuais da AIP;
- iii. despesas associadas à produção de calendários da AIP;
- iv. despesas anuais do cartão de débito da CGD da AIP, do cartão de débito do BCI e do cartão da CGD do voluntário anual no terreno.

g) Despesas extraordinárias decorrentes de ações para angariações diversas:

- i. pagamento de portes de CTT, para envio de encomendas da Loja Online;
- ii. pagamento de materiais para dinâmicas relacionadas com os nossos programas em Moçambique;

- iii. pagamento de capulanas para objetos de costura para vender;
- iv. pagamento das despesas dos eventos de comemoração dos 10 anos da AIP.

h) Despesas com voluntariado de longo prazo:

- i. viagens;
- ii. seguro de acidentes pessoais;
- iii. formalidades de residência;
- iv. vistos;
- v. despesas correntes e extraordinárias.

i) Despesas com a Casa da AIP.

ATIVO

- Disponibilidade à ordem nos bancos CGD e BCI: soma do valor excedente de 2024 com o saldo de 2025.

PASSIVO

- A AIP não apresenta nenhum passivo no final do ano de 2025.

6. APROVAÇÃO DO RELATÓRIO E CONTAS 2025

A Direção da Associação Amigos de Inharrime – Portugal (AIP) ONGD, submete este Relatório e Contas 2025 a parecer do Conselho Fiscal e aprovação em Assembleia Geral (artigos 10º, 11º e 14º do Regulamento Interno)

ANEXOS

Quadro 1

ASSOCIAÇÃO AMIGOS DE INHARRIME - PORTUGAL, ONGD (AIP)

Mapa de entradas e saídas – 2025

ENTRADAS 2025	
Programa Apadrinhamento	14 097,38 €
Prendas Afilhados - Programa Apadrinhamento	135,00 €
Programa Pão Para Todos	7 499,83 €
Programa Bolsas de Estudo	7 550,00 €
Programa Nwana	3 412,50 €
Donativos Fundação GALP	6 000,00 €
Donativos para Ir. Lucília p/projetos em Inharrime	400,00 €
Donativos para Ir.Lucília p/projetos Pemba	14 538,00 €
Total donativos para programas e projetos	53 632,71 €
Quotas associados	1 147,50 €
Donativos pontuais	7 007,81 €
Entradas AIE (1)	4 911,70 €
Donativos produtos merchandising + Loja Online	573,67 €
Donativos Calendários	689,43 €
Festa 10 anos AIP	1 561,50 €
Concerto Solidário Silly	1 019,00 €
Rifas 10 anos AIP	2 030,00 €
Donativos Casa AIP	1 290,00 €
Consignação IRS e IVA	18 135,64 €
Total donativos sem fins específicos	38 366,25 €
TOTAL ENTRADAS 2025	91 998,96 €

SAÍDAS 2025	
Programa Apadrinhamento (2)	11 653,56 €
Prendas Afilhados - Programa Apadrinhamento (3)	13,50 €
Programa Pão Para Todos (4)	13 765,04 €
Programa Bolsas de Estudo	5 607,36 €
Programa Nwana (5)	2 310,00 €
Projetos Fundação GALP (6)	3 500,00 €
Donativos para Ir.Lucília p/projetos em Inharrime	400,00 €
Donativos p/Ir. Lucília p/projetos em Pemba	14 263,00 €
Total transferido para Moçambique p/Programas e Projetos	51 512,46 €
Despesas c/ transf.bancárias CGD e BCI	236,08 €
Despesas correntes	1 298,73 €
PPT AIE (7)	3 974,69 €
Despesas extraordinárias	1 529,29 €
Despesas com voluntariado de longo prazo	2 326,34 €
Despesas Casa AIP (8)	3 932,97 €
Total despesas AIP	13 298,10 €
TOTAL SAÍDAS 2025	64 810,56 €

(1) O valor “Entradas AIE” corresponde à parte da AIE do PPT de 2025 e uma parcela referente ao apadrinhamento de 2024 (o valor ainda se encontrava por liquidar pela AIE).

(2) O valor nas saídas de 2025 é o valor necessário para a prossecução do programa no ano em análise, passando o valor angariado a mais para o ano seguinte.

(3) A diferença das entradas para prendas e das respetivas saídas deve-se à ausência de voluntário a longo prazo no terreno, sendo este valor mantido para posteriormente ser utilizado para o respetivo fim.

(4) Para colmatar a diferença entre as entradas e o valor necessário para a distribuição dos pães diários apoiados por este programa, utilizámos 6 265,21 € dos donativos sem fins específicos.

(5) O remanescente do valor para o programa Nwana foi enviado no início do ano 2026.

(6) O remanescente do valor da parceria com a Fundação Galp foi enviado no início do ano 2026.

(7) Este valor corresponde à parte da AIE do programa PPT e respetivas comissões. A AIP interfere como intermediária entre a transferência do dinheiro da AIE para as IFMA.

(8) A diferença das entradas e as despesas da Casa AIP foi colmatada pelos donativos sem fim específicos.

Quadro 2
ASSOCIAÇÃO AMIGOS DE INHARRIME - PORTUGAL, ONGD (AIP)
Mapa de saldos – 2025 (1)

Total Saldo dos dois Bancos CGD e BCI 31/12/2025	28 667,35 €
Donativos p/programas e projetos:	
Saldo 2024 (31/12/2024) p/programas e projetos	14 342,58 €
Entradas Caixa p/programas e projetos	1 480,00 €
Entradas Banco CGD p/programas e projetos	52 152,71 €
Entradas Banco BCI p/programas e projetos (2)	55 000,00 €
Donativos s/fins específicos para programas ou projetos (3)	6 265,21 €
Saídas Caixa p/programas e projetos	- 1 000,00 €
Saídas Banco CGD p/programas e projetos	- 638,64 €
Saídas Banco CGD p/Banco BCI	- 55 000,00 €
Saídas Banco BCI p/programas e projetos	- 49 873,82 €
Saldo donativos p/programas e projetos 31/12/2025	22 728,04 €
Donativos s/fins específicos:	
Saldo 2024 (31/12/2024) s/fins específicos	13 739,64 €
Entradas Caixa s/fins específicos	- €
Entradas Banco CGD s/fins específicos	33 454,55 €
Entradas AIE (BCI)	4 911,70 €
Donativos s/fins específicos para programas ou projetos	- 6 265,21 €
Despesas AIP/VLP Caixa	- 480,00 €
Despesas AIP/VLP Banco CGD	- 4 812,15 €
Despesas AIP/VLP Banco BCI	- 4 031,26 €
Saída PPT AIE (BCI)	- 3 974,69 €
Saldo donativos s/fins específicos 31/12/2025	32 542,58 €
Total Saldo dos dois Bancos CGD e BCI 31/12/2025	55 270,62 €

(1) Este mapa de saldos é um resumo de um quadro interno de todos os saldos que transitaram do ano anterior (2024), das entradas e das saídas de cada programa e projeto, dos donativos sem fins específicos e das despesas da AIP.

(2) Este valor corresponde às transferências entre contas da AIP, como tal não foram considerados nos quadros anteriores.

(3) Para colmatar a falta de donativos no programa do Pão para Todos foram utilizados os donativos sem fins específicos.

Quadro 3
ASSOCIAÇÃO AMIGOS DE INHARRIME - PORTUGAL, ONGD (AIP)
Mapa de ativos e passivos 2025 (1)

Ativos financeiros a 31/12/2025	
Disponível à ordem no banco CGD - Portugal	39 056,90 €
Disponível à ordem no banco BCI - Moçambique	16 213,72 €
Disponível em CAIXA (numerário)	- €
TOTAL	55 270,62 €

(1) A AIP não possui passivos em 2025.

Quadro 4
ASSOCIAÇÃO AMIGOS DE INHARRIME - PORTUGAL, ONGD (AIP)
Mapa de saldos dos últimos 3 anos (2023-2025) (1)

<i>Saldo Banco CGD 31/12/2022</i>	<i>21 536,58 €</i>
ENTRADAS 2023	78 053,66 €
SAÍDAS 2023	- 70 922,89 €
<i>Saldo Banco CGD 31/12/2023</i>	<i>28 667,35 €</i>
ENTRADAS 2024	94 898,57 €
SAÍDAS 2024	- 95 483,70 €
<i>Saldo dos dois Bancos CGD e BCI 31/12/2024</i>	<i>28 082,22 €</i>
ENTRADAS 2025	91 998,96 €
SAÍDAS 2025	- 64 810,56 €
<i>Saldo dos dois Bancos CGD e BCI 31/12/2025</i>	<i>55 270,62 €</i>

(1) O ano de 2025 apresentou uma diferença significativa entre entradas e saídas porque uma parte do valor foi transferida apenas no início do ano 2026.